

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 54 (1963)
Heft: 26

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

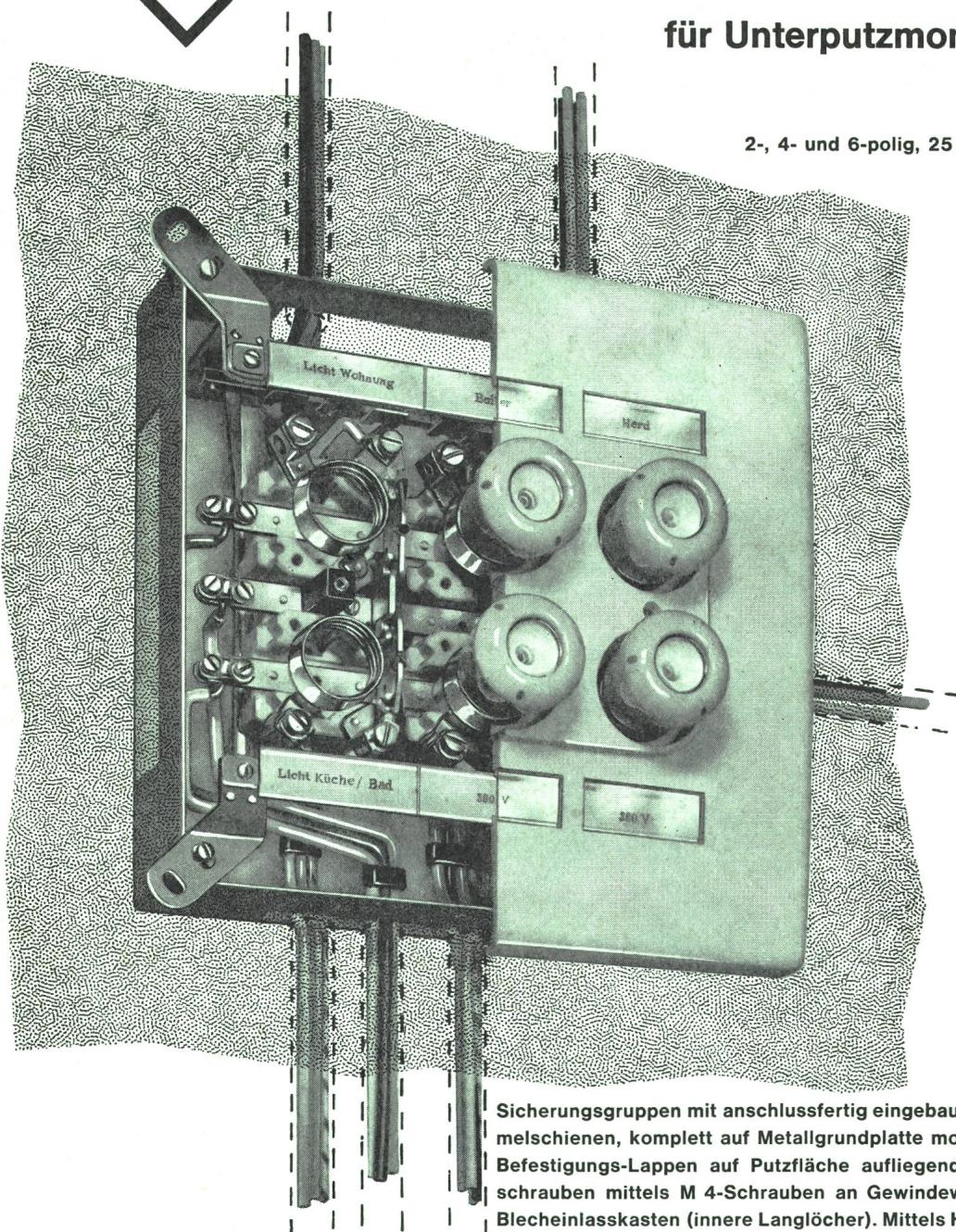
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



2- oder 3-Phasen-Kleinverteiler für Unterputzmontage

UG

2-, 4- und 6-polig, 25 A, 500 V



Sicherungsgruppen mit anschlussfertig eingebauten Sammelschienen, komplett auf Metallgrundplatte montiert. Befestigungs-Lappen auf Putzfläche aufliegend, festzuschauben mittels M 4-Schrauben an Gewindegewinkel im Blecheinlasskasten (innere Langlöcher). Mittels Halbrund-Holzschräuben 4x25 mm in Holzeinlasskasten (äußere Langlöcher).

Anbaumöglichkeit von Sperrschrüten mittels Einlasskästen und separatem Abdeckrahmen in gleicher Höhe wie UG-Kleinverteiler.

WEBER AG · EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) · Tel. (041) 5 22 44

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate

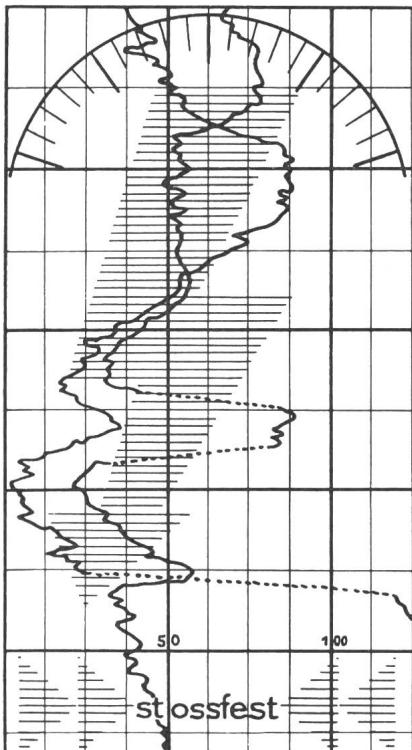
Freileitungs-Material



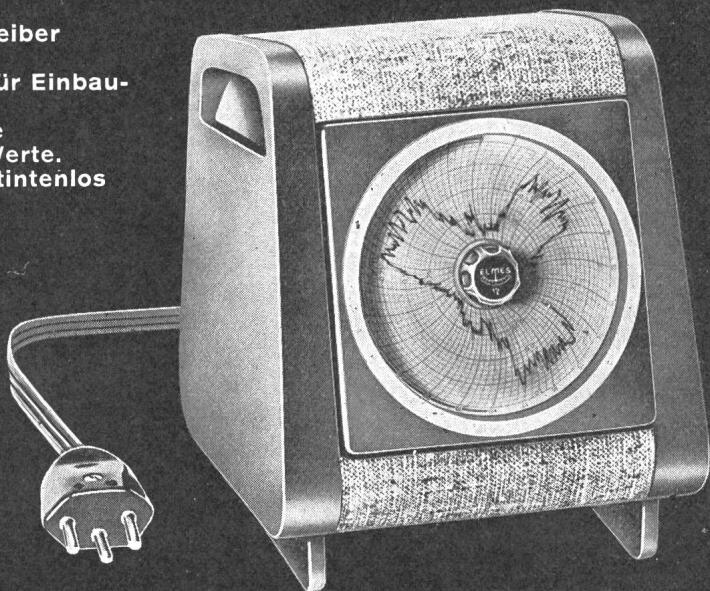
Verkauf durch:



CAMILLE BAUER
AKTIENGESELLSCHAFT
BASEL



Kreisblattschreiber
ELMES 12
Tragbar und für Einbau-
montage.
Registriert alle
elektrischen Werte.
Klein, robust, tintenlos



Verbindungs- und Abspannmuffen

Abzweigklemmen

Mastenbezeichnungen

Verankerungsmaterial

R. VONTOBEL & CO

Fabrik elektrischer Spezialartikel

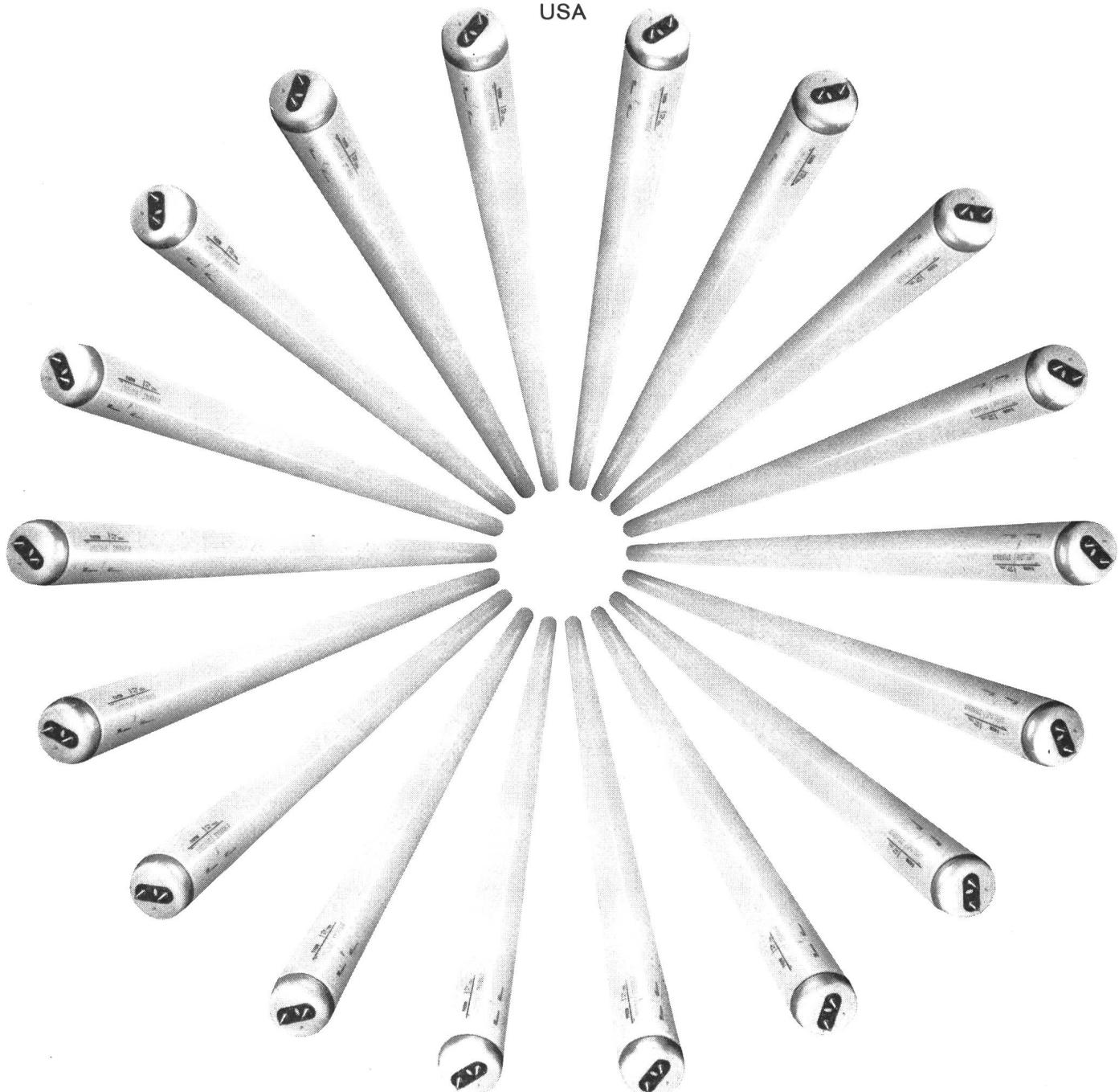
Oberrieden-Dorf ZH



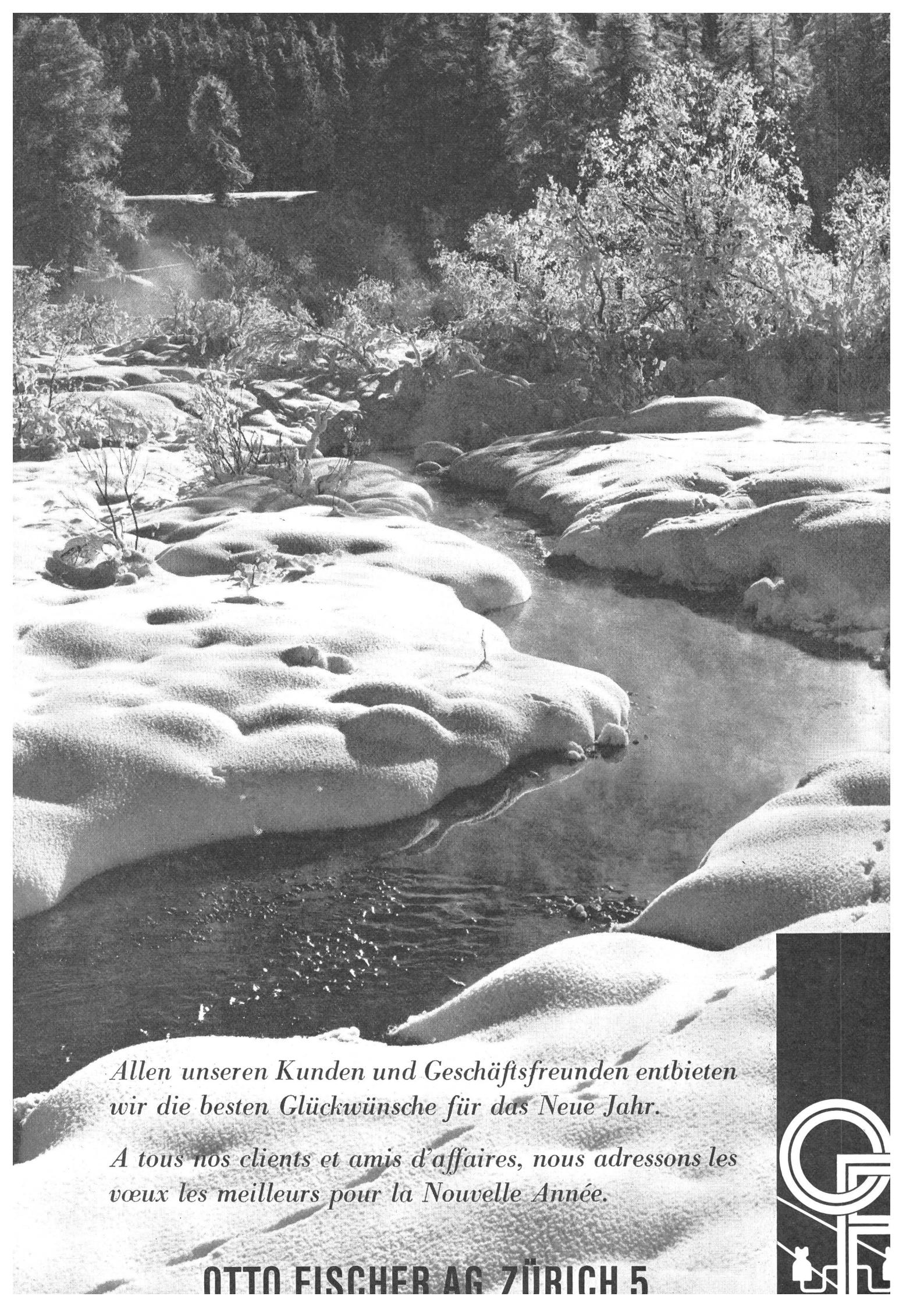
Staub & Co./Richterswil
Fabrik elektrischer Messinstrumente / Tel. (051) 95 92 22

20%
LÄNGERE LEBENDAUER
9000
STUNDEN
SYLVANIA
LIFELINE

MADE IN
USA



TRACO TRADING COMPANY LIMITED **ZURICH**
Jenatschstrasse 1 Tel. (051) 27 12 91



*Allen unseren Kunden und Geschäftsfreunden entbieten
wir die besten Glückwünsche für das Neue Jahr.*

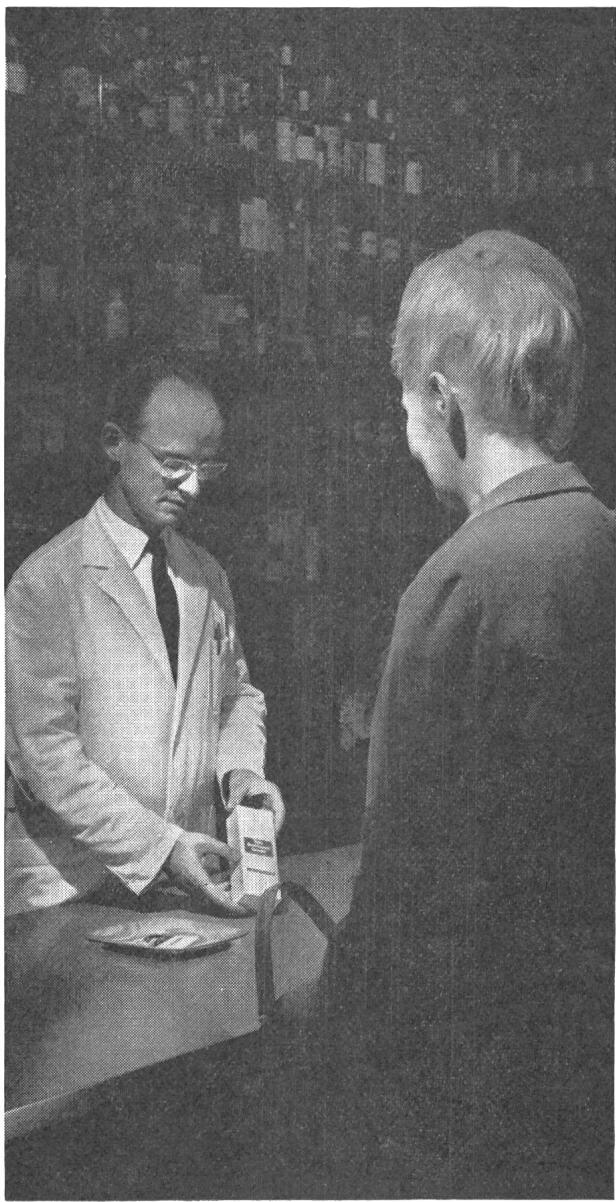
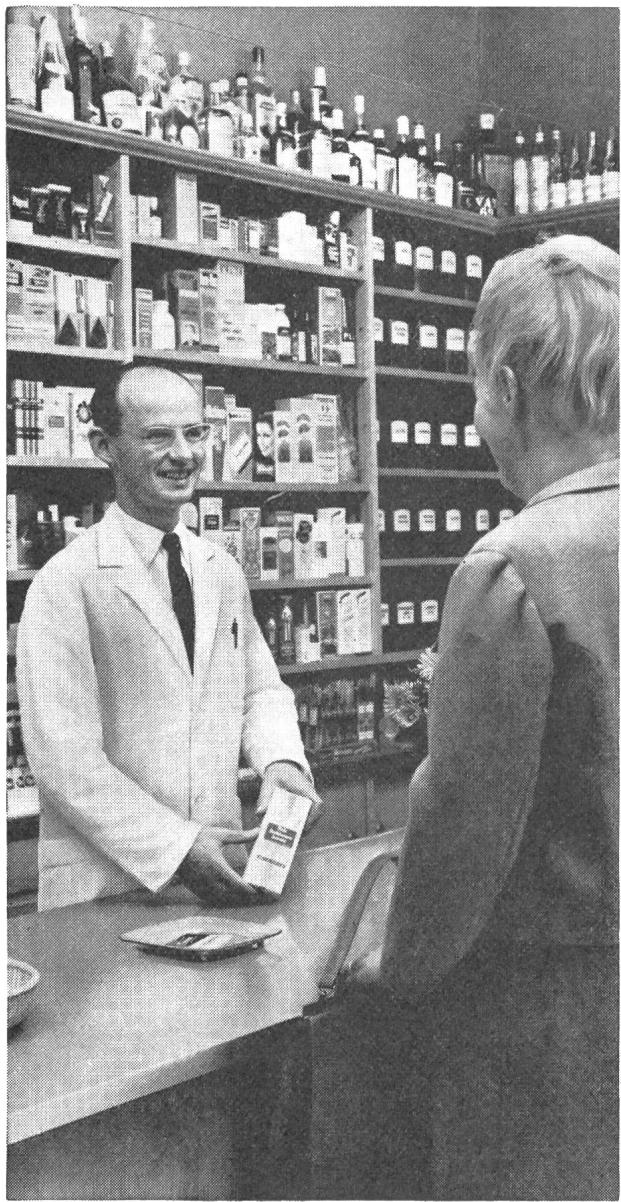
*A tous nos clients et amis d'affaires, nous adressons les
voeux les meilleurs pour la Nouvelle Année.*

OTTO FISCHER AG ZÜRICH 5



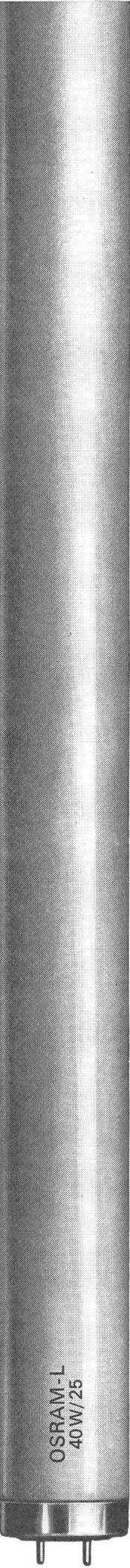


OSRAM-Licht
für jeden Zweck
seit mehr
als 50 Jahren



10

klarer
sehen
auf
OSRAM
bestehen

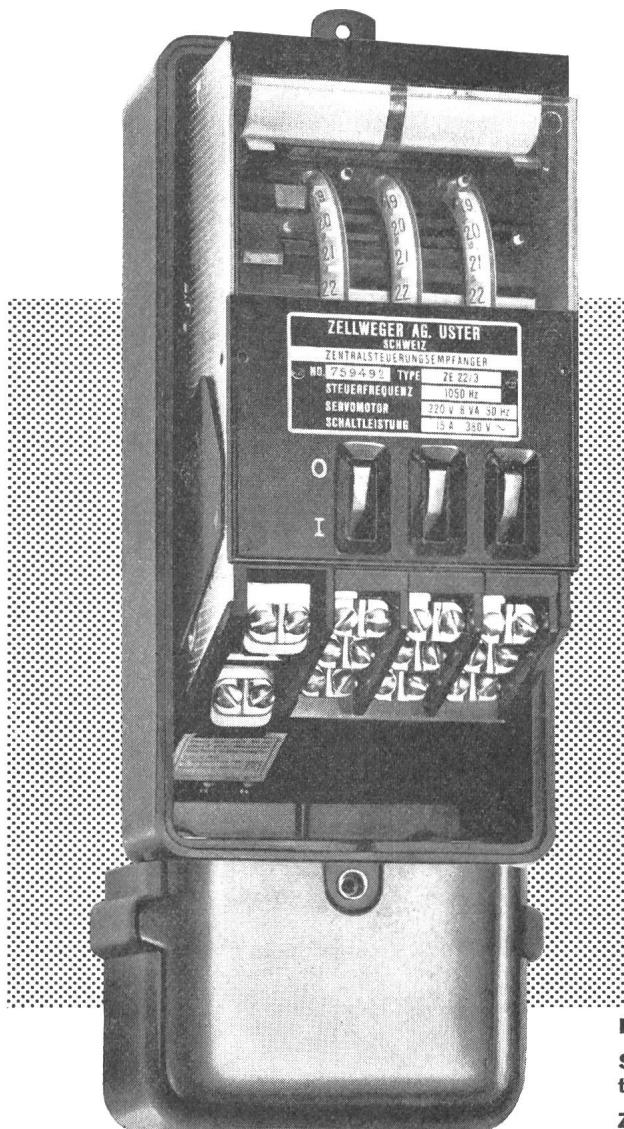


Licht macht den ganzen Unterschied – helles, angenehmes und augenschonendes Licht mit OSRAM-L-Fluoreszenzlampen, den vorteilhaftesten Lichtquellen. Sie brennen nicht nur um ein Vielfaches länger als gewöhnliche Glühlampen, sondern sind zudem überaus wirtschaftlich. * Bei der Planung von Beleuchtungsanlagen helfen Ihnen versierte OSRAM-Lichttechniker kostenlos und unverbindlich. Verlangen Sie daher bei Neuinstallationen oder Änderungen die OSRAM-Fachberatung.

* OSRAM-L-Fluoreszenzlampen jetzt mit höheren Lichtströmen.

OSRAM AG, Zürich 22 Tel. 051 32 72 80

Warum für ein einziges Werk 55 000 Netzkommando-Empfänger?



Die Elektrizitätswerke des Kantons Zürich rüsten ihre Ver-
teilnetze, die ein Gebiet von ca. 1600 km² mit 400 000 Ein-
wohnern umfassen, mit rund 55 000 Zentralsteuerungsemp-
fängern aus (10 000 Empfänger bereits in Betrieb)

Zellweger
USTER

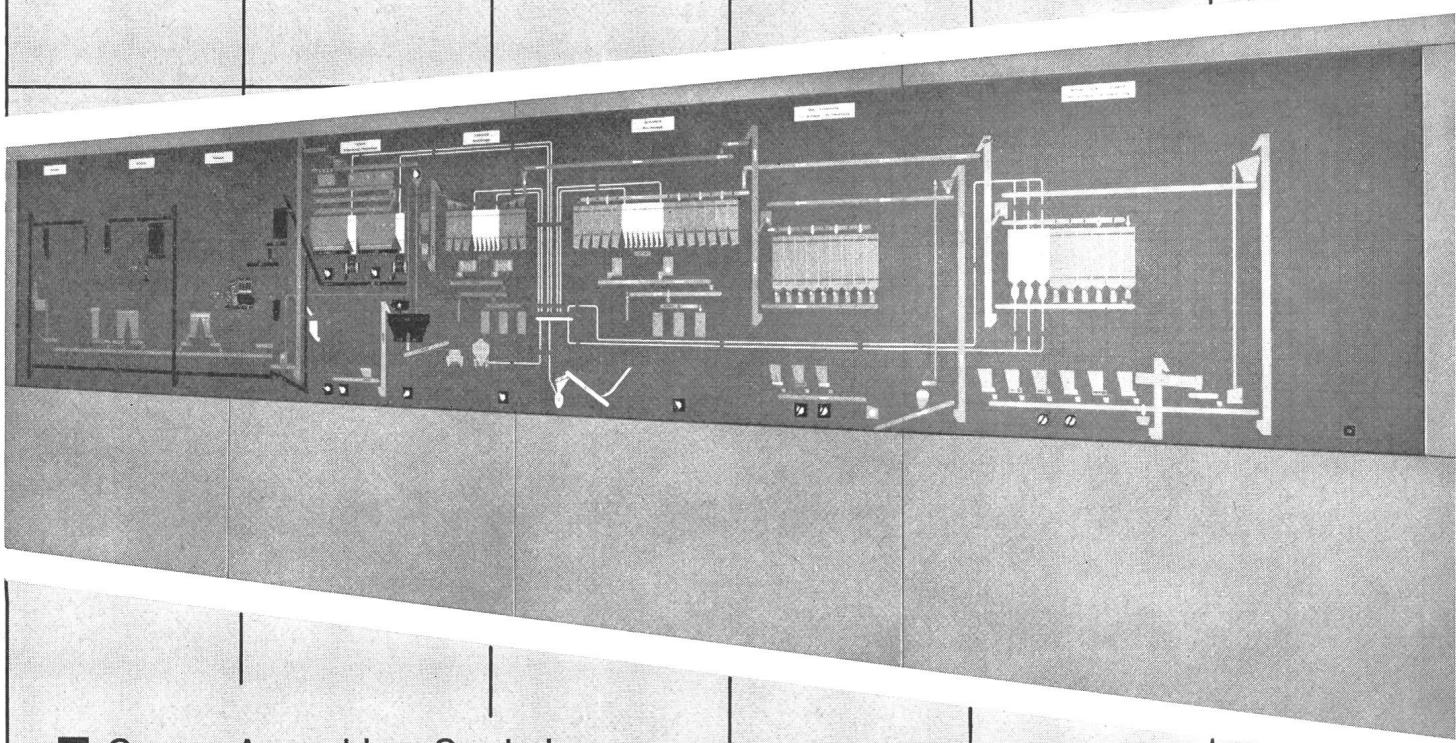
Zentralsteuerung

Die Wirtschaftlichkeit des Unternehmens wird erhöht:
Schaltprogramme können jederzeit und beliebig von einer zentralen Stelle aus geändert werden.
Zentralsteuerungsempfänger kennen keine Gangabweichungen; das kostspielige und zeitraubende Richten entfällt.
Die Schaltfunktionen werden zeitgenau ausgeführt; Sperrzeiten können auf das unumgängliche Minimum reduziert werden.
ZELLWEGE R-Empfänger sind robust und unempfindlich auf schlechte klimatische Verhältnisse.
Der Aufwand für Reparaturen reduziert sich auf einen Bruchteil desjenigen bisher üblicher Schaltgeräte, Revisionen sind überflüssig.
ZELLWEGE R-Zentralsteuerungsempfänger sind zuverlässiger, vielseitiger und billiger als die bisher verwendeten Schaltgeräte.

**Zellweger AG. Apparate- und Maschinenfabriken Uster
Uster (Zürich)**

Lumibloc

Leuchtschema



- Grosse Auswahl an Symbolen
- Leichte Auswechselbarkeit der Elemente
- Mit verschiedenen Farben ausgeleuchtete Symbole
- Grosse Übersichtlichkeit auch bei gedrängter Anordnung
- Erweiterungen sind dank den genormten Teilen einfach

CMC

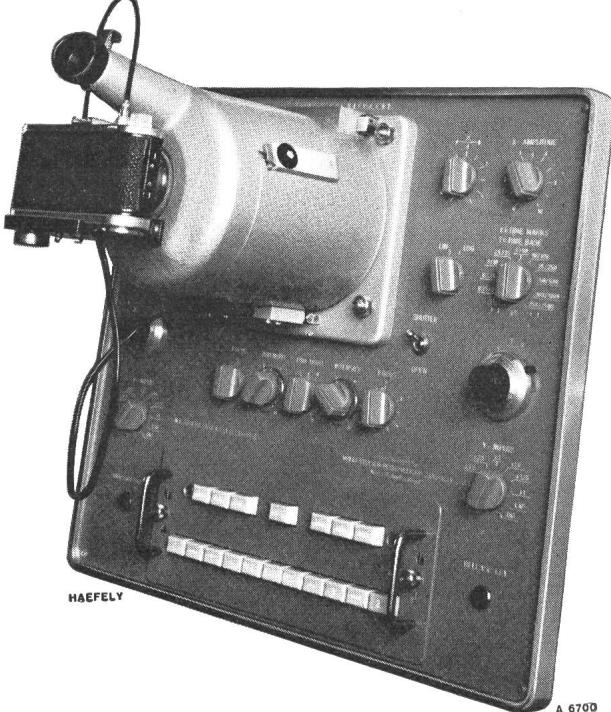
Carl Maier & Cie, Schaffhausen

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

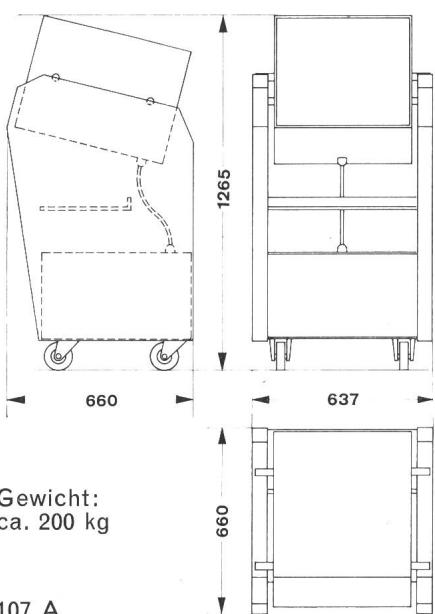
Tel. 053 5 61 31

HAEFELY

Zweistrahls- Kathodenstrahl-Oszilloskop Mod. 72



Dieser Hochleistungs-Oszilloskop mit grosser Schreibgeschwindigkeit, zwei unabhängigen Zeitablenkgeräten und Registrierautomatik dient zur Messung und Aufzeichnung von Stoßspannungen und rasch veränderlichen Vorgängen



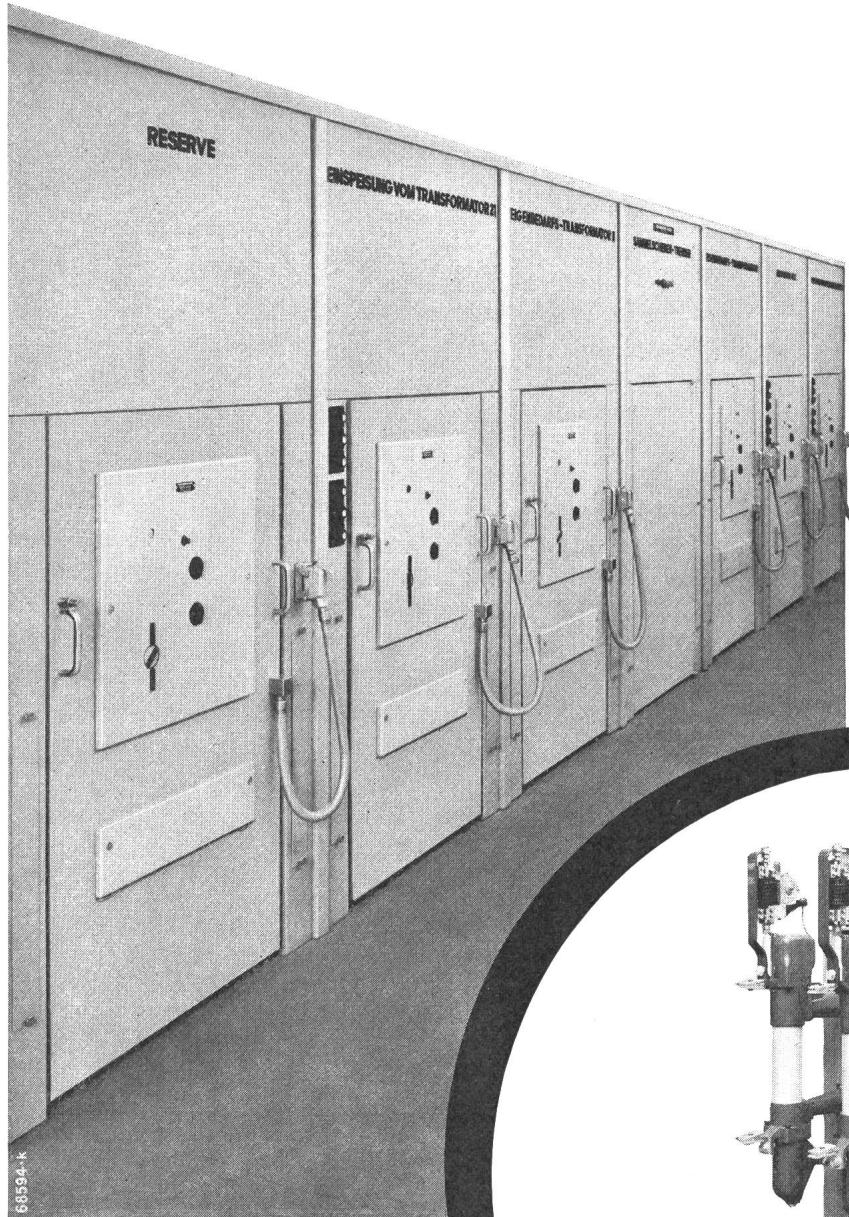
Gewicht:
ca. 200 kg

107 A

EMIL HAEFELY & CIE AG BASEL

Oelarme Leistungsschalter Typ MS

in stahlblechgekapselten Mittespannungs-Schaltfeldern



Betriebssicher
Kleine Abmessungen
Minimaler Unterhalt

Besonders vorteilhaft
zum Schalten von
Kondensatorbatterien
und leerlaufenden Kabeln

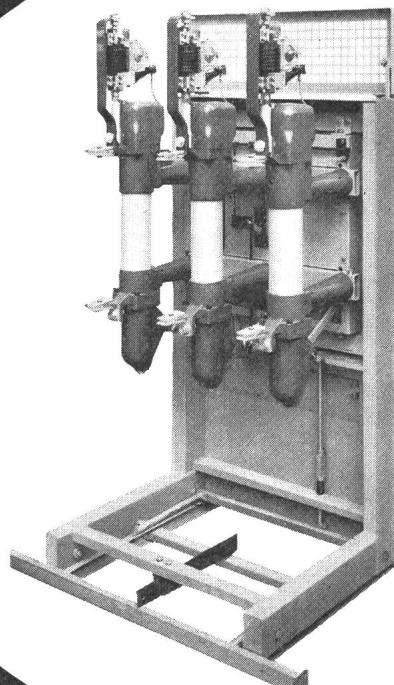
Antrieb: Hand- oder
Motoraufzug, geeignet
für Schnellwieder-
einschaltung

Schalter ausziehbar
auf Fahrgestell
(oder für festen Einbau)

Flacher Antrieb, daher
übersichtliche, glatte
Vorderfront,
Geringer Raumbedarf

Preisgünstig
Kurzfristig lieferbar

Verlangen Sie
Prospekt Nr. 1963 oder
Ingenieurbesuch



Schaltertyp	MS 12.6	MS 24.6
Nennspannung	12 kV	24 kV
Nenn- ausschaltleistung	250 MVA	400 MVA

Maschinenfabrik Oerlikon Zürich 50

